

FUNDADO EN PANAMA  
EL 13 DE AGOSTO DE 1911.

# EL COMERCIO

Director Propietario:  
JOSE D. CAVIEDES.

AÑO I

PANAMA SETIEMBRE 9 DE 1911

No. 25

SASTRERIA "La Elegancia" de L. Donnici, calle 14 Oeste No. 162.

SASTRERIA de Gavino Casamayor, "La Cubana", calle 17 Oeste.

**EL MORRO DE ARICA**  
Antenor Avilés y Cristian. Propietario.

Calle B No. 50. - PANAMA.

Importación Directa.

Otice para esta capital y el interior. Libros de todas clases en italiano, inglés y español. Libretas sueltas útiles para escuelas. El sin rival cuaderno "Dios • Patria". Música escrita, instrumentos para id. Cuerdas. Vestidos de baños. Base balls. Velocipédos. Manillas. Bases. Tambores. Postales. Pitos etc.

Surtido general de juguetes y muchos artículos difícil de enumerar.

Brochas y Angos.

Una Ganga: Molduras doradas.

**EL DEPOSITO**—de J. T. Oliva. La mueblería que más barato vende en Panamá. Avenida Central Nos. 189 y 191.

**MARIANO ORTEGA**

arregla lunas de espejo, dora marcos, amplia retratos a la perfección. Esmero y prontitud en los trabajos.

Panamá, Calle 1ª número 12, en la Mueblería "El Diablo".

**Roberto Puglinani**

Representante de:

S. Aschner & Sohne Viena.

Camisas etc.

Bieusch & Held, -Hamburg.

Todos artículos.

Sociedad, Augusta, Torino.

Tipos y máquinas de imprenta.

P. Franceschini, San Piero.

Ponti, cerca de Florencia.

Sombreros de Paja.

Martino Barsanti - Pietrasanta-Esculturas.

Thomas Townend & Co.

London-Sombreros.

Francisco Serrano Jerez.

Vinos.

De la Saga & Co-Bodeaux.

Vinos.

Mackenzie & Ca. Oporto.

Vinos.

Hijos de Antonio Barceló.

Málaga-Vinos y licores.

W. Whiteley & Co. Lintd.

Glasgow-Bistilleria liquores.

Victor Tiring & Brüder.

Viena-Vestidos para hombres y niños.

Beer & Reinitz, Viena-Corbatas.

Herrmann & Gronheim.

Plauen-Encajes.

Rappolt & Co. S. A. St.

Gall-Tiras bordadas.

Philippi & Herrmann, Paderborn.

Cintas de seda.

**Pharmacie Centrale**

Des Pharmaciens de France.

Paris

Oficina y salones de muestras

Avenida B No. 72 altos

Panamá.

Teléfono 121—Apartado 148

## Agencia Funeraria

"LA PANAMENA"

ALMACEN: CALLE B No. 34.

CASA: CALLE B No. 55.

Servicio de día y de noche, sin recargo de precios. Tiene las Carrozas más lujosas de esta ciudad. Surtido completo de artículos del ramo.

**Ataúdes finos y elegantes.**

importados de Europa y de Norte America.

Precios al alcance de toda fortuna.

**PARA LOS POBRES:** Ataúd, Carroza y Fosa de 2<sup>da</sup> desde 15 pesos ó sea 7.50 oro. Esmero y puntualidad.

FRANCISCO ALVARADO A.

**MUEBLERIA**

**EL DIABLO.**

La casa que vende más barato y de mejor calidad camas de hierro con spring. Cuadros; artículos de pintura etc.

**AGENCIA FUNERARIA**

DE

Guillermo Leblanc (hijo)

**Agencia:** Esquinas de la Calle B y 14 Oeste

De noche, casa " " " " " E y 16

**LA MEJOR MONTADA Y SURTIDA EN LA CIUDAD.**

**CORONAS, LUJOSOS ATAÚDES Y ADORNOS, LOS MEJORES EN CALIDAD Y ELEGANCIA IMPORTADOS DE ESTADOS UNIDOS Y DE EUROPA.**

Unica casa protectora de la clase pobre. Pudiendo con poco gasto hacer un buen entierro.

**Entierros desde \$12 ó sea \$6 oro**

**Servicio de día y de noche**

-Lujosos carros fúnebres para adultos y niños.

**HOTEL GARIBALDI**

AVENIDA CENTRAL 8

Números 467 al 469

Cuartos amueblados para pasajeros; comodidad y aseo. Camas a 50 centavos por noche. Salón especial para comidas. Frutas frescas importadas de California; patatas, quesos y aceitunas griegas. Especialidad en licores de todas clases

CONSTANTINO BASSIADI

## La Caraqueña

S. SHOCRON

**-APROVECHEN LA OCASION-**

Todas las personas de buen gusto están visitando el acreditado almacén,

**LA CARAQUEÑA**

para admirar las grandes NOVEDADES que acaba de recibir.

Causa verdadera admiración nuestro rico surtido de SEDAS, SEDA-LINAS, ALPACAS, MERINOS, INDIANAS, CEFROS, ZARAZAS & & &.

NUESTROS VESTIDOS Y ROPA INTERIOR PARA SEÑORAS. NO TIENEN IGUAL.

**PARA CABALLEROS:**

Tenemos un magnifico surtido de vestidos de Casimir Ingles elegante corte Americano--Sacos,--Pantalones--Camisas,--Camisetas,--Medias, Corbatas & &.

En ninguna parte hallarán un surtido más completo como en

**LA CARAQUEÑA**

En ninguna parte comprarán tan barato como en,

**"La Caraqueña"**

Avenida Central No. 247--Telefono 171--Panamá

## Del monico

Barbería y Perfumería

Con placer participamos a nuestra clientela y al público en general que hemos recibido un variado surtido de perfumería de la afamada casa Gellé Frères de París, que ofrecemos al más bajo precio de plaza.

La numerosa clientela nos ha obligado a reformar nuestro salón de barbería y para el mejor servicio hemos aumentado a cuatro el número de operarios. No olvidar que en este establecimiento reina el aseo y antiseptia.

Especialidad en masajes eléctricos.

**Avenida Central (Cerca a la Alcaldía.**

Propietarios

García Castrillo  
Juan Mas M.

**SOCIEDAD General de In-**  
formaciones de C. M. de  
Murrieta y Ca., Guayaquil.  
Agente en Panamá,  
JOSE D. CAVIEDES.  
Pídanse prospectos.

## LA EXPOSICION

AVENIDA CENTRAL 146 148 150

Carlos A. Cowes.

**UNICO IMPORTADOR de muebles legítimos de mimbre**

y de Viena de bejuco

Compra y vende perlas, brillantes diamantes, oro, plata y demás piedras preciosas.

## La Tahona

Pan de superior calidad

Teléfono 311 B.

Avenida Central 207

# LA LEGITIMIDAD

Deleite de los fumadores  
son los cigarrillos más  
frescos en la plaza.

## EL COMERCIO

PANAMA, SETIEMBRE 9 1911

## Colombia

Es de actualidad informarse de la nota-solicitud de la Junta de Defensa Nacional elevada á los representantes al Congreso colombiano, con el objeto que en aquel documento se espresa. Dice así:

## Honorables Senadores y Representantes

Invocamos la memoria de los fundadores de la República en cuyo nombre estais reunidos, como Representantes del pueblo, para legislar sobre lo que sus intereses demanden, y para proveer la conveniencia cuando acontecimientos y situaciones anormales impongan medidas que, sin estar previstas en la Carta fundamental, si están de hecho entre vuestros deberes, para pasar á exponeros lo siguiente.

La Junta de Defensa Nacional á la cual representamos como sus Dignatarios, fue organizada por movimiento espontáneo de los pueblos, con carácter netamente patriótico, que en nada se roza con la política interior.

Los fines que persigue, desgraciadamente justificados por dolorosos acontecimientos que el Gobierno negó en un principio para desvirtuar las labores de la Junta, pero que en fuerza de las circunstancias y preparando la coartada, hulo de confesar el día 8 de los corrientes, están claramente expuestos en el Memorial que es elevamos el día 22 de Julio próximo pasado, del cual acompañamos un ejemplar impreso, y que haremos circular profusamente.

No obstante estas públicas y terminantes declaraciones reforzadas por los debates en las sesiones de la Junta, en donde se han combatido y desechado las manifestaciones que pudieran presentar dificultades al Gobierno; no obstante estos honorables Senadores y Representantes, acabamos de ver fijada en las esquinas una Resolución del Director de la Policía, la cual, basándose en considerandos falsos, atenta contra los más sagrados derechos de los ciudadanos y demuestra que el Gobierno no ha pensado cumplir el precepto constitucional contenido en el ordinal 11 del artículo No. 120 de la Constitución, del cual copiamos textualmente la parte pertinente:

«Proveer á la seguridad exterior de la República, defendiendo la independencia y la honra de la Nación y la inviolabilidad del territorio, declarar la guerra, con permiso del Senado, ó hacerla sin tal autorización cuando urgiere repeler una agresión extranjera».

Decimos que el Gobierno no ha pensado cumplir tal deber, por que en vez de aceptar el concurso de los buenos ciudadanos, dicta medidas de esa índole, basadas en considerandos que no refutamos uno á uno, en gracia de la brevedad, pero que aseguramos son absolutamente falsos, como salta á la vista á su sola lectura.

Para no perder su ecuanimidad, para conservarse en los límites de la mas absoluta moderación y cumplir únicamente su programa, condensado en el Memorial de fecha 22 de Julio, la Junta se había abstenido de informarlos, lo mismo que á la Nación, de hechos gravísimos que han venido cumpliéndose, pero en vista del atentado que el Gobierno acaba de cometer, cree llegado

el caso de hacerlo en la siguiente forma:

19. El Gobierno despachó la expedición del General Isaías Gamboa á puerto Córdoba, sabiendo que la enviaba á un desastre seguro é inglorioso, desoyendo las manifestaciones de varios caballeros, como las del Doctor Felipe Angulo y General Estimio Sanchez, actualmente miembro del Congreso;

20. El Gobierno, envió esa expedición, la cual fué equipada en Barbados por un Cónsul peruano que, avisó á Lima el rumbo, objeto, número y equipo de la expedición.

30. El Gobierno invistió á ese Cónsul peruano como Cónsul de Colombia en Barbados después de saber y comprender la transcendencia de esto;

40. El Gobierno toleró y consintió la ocupación militar del territorio colombiano comprendido entre la banda izquierda del Amazonas y la derecha del Caquetá, faltando con esto al artículo 59. constitucional arriba citado;

50. El Gobierno no puso los medios necesarios para evitar el desastre que acaba de ocurrir en la frontera con el Brazil, desechando las informaciones que el jefe de la guarnición en Puerto Córdoba, General Isaías Gamboa, hizo por medio del comisionado enviado por él á esta ciudad, quien habló con entera franqueza al Gobierno, primero, y luego al público;

60. El Gobierno ocultó al país durante seis meses la humillante ocupación á que se ha hecho referencia;

70. El Gobierno ocultó al país y al Congreso, durante ocho días, las noticias enviadas por el Ministerio de Colombia en Rio Janeiro sobre el desastre de la guarnición de Puerto Córdoba, noticias que no dió hasta después de que dos miembros de la Junta las hicieron conocer de los Sres. Presidentes de las Cámaras Legislativas;

80. El Gobierno ha celebrado un Convenio depresivo, bochornoso é inconveniente para Colombia, que la coloca en el dilema de hacer sacrificar la guarnición de Puerto Córdoba, ó de renunciar á la recuperación del territorio para salvar á sus rehenes y no lo ha presentado todavía á la consideración del Congreso; y

90. El Gobierno dictó la Resolución que en copia os acompañamos, que habría sido censurada por los mismos que forman hoy el Gobierno durante lo llamado "el terrible Quinquenio", en que se conocía con el nombre de «Ley de Alta Policía» en la cual, á más de coartar las libertades de los ciudadanos, se ofende directamente á los Representantes de dos Naciones amigas, como son Ecuador y Chile, á quienes se debía hacer hoy una solemne y respetuosa manifestación de simpatía.

En vista de estos hechos, que no calificamos, dejando á vuestro elevado y sereno criterio el hacerlo, solicitamos de vosotros que asumáis el ejercicio de todos los Poderes públicos para hacer la Defensa nacional, toda vez que, como se desprende de lo expuesto, el Gobierno no ha sabido ó no ha querido hacerla.

Honorables Senadores y Representantes.

CARLOS E. ESPINOSA.

JORGE MARTINEZ L.

SE ALQUILA los altos de una casa recién construida en la Avenida Central No. ... propia para una familia. Consiste en sala, comedor, tres cuartos, cocina, baño é instalación sanitaria independiente. Inmediato á la estación del P. R. R. Co.

PROSPERO PINEL

## Crónica

## Biblioteca

Volvimos nuevamente á visitar la Biblioteca y nos encontramos con la misma mesita aquella, diminuta é inapropiada para Sala de lectura.

Tenemos conocimiento que hace tiempo el Honorable Concejo acordó y facultó al señor Alcalde para que proveyese de todo á la Biblioteca Pública y hasta ahora nada se ha visto.

Allí no hay mesas, ni mapas, ni siquiera una escupidera, tan indispensable en todo centro de acceso público.

Ojalá que el progresista señor Alcalde, subsanara cuanto antes aquellas deficiencias, lo cual sería un positivo bien para la Biblioteca y el público.

## Cierre de Correos

Por vapor «Veraguas», para Puerto Mutis y Soná, 8.30 a. m. del día 11.

Por vapor «P. A. Wilhelm», para Kingston, Santiago de Cuba y Nueva York, 4 p. m. del día 11.

Por vapor «Quilpné», para Perú y Chile, 8 a. m. del día 11.

Por vapor «Oruba», para Puerto Colombia, Trinidad, Barbados, Southampton y Cartagena, 4 p. m. del día 11.

Por vapor «Legazpi», para Barranquilla, Curacao, Puerto Cabello, La Guira, Ponce y San Juan de Puerto Rico, 4 p. m. del día 11.

Por vapor «Santa Marta», para Kingston y Nueva York, 4 p. m. del día 13.

Por vapor «Turrialba», para Nueva Orleans, 9 a. m. del día 14.

Por vapor «Cartago», para Puerto Limón y Puerto Barrio, 9 a. m. del día 14.

Por vapor «San José», para Puntarenas, San Juan del Sur, Corinto, Amapala, La Unión, La Libertad, Acajula, San José de Guatemala, 8 a. m. del día 16.

## Inmigrantes

Se nos dice que en el vapor Urubamba han llegado del Perú 80 inmigrantes peruanos para los trabajos del Canal y que hay compromiso para entregar 800 más ya contratados. Si esto es así, nuestro sueldo de hace días al respecto, resultará verídico en todas sus partes.

## Telegramas sobrantes

De Chitré, para B. A. de Guesrero; de Chame, para Anselma Guzmán.

## Falsificación

Un jamaicano que habita en la casa número 167, barrio de San Felipe, compró una botella de licor en la cantina del chino Keng Jetg y al tomarlo lo puso en estado grave. El licor era falsificado.

## PROGRAMA

De la retreta que ejecutará mañana la Banda Republicana en el Parque Catedral.

Two Step «The Echo» Recker.

Vals «Toujours ou jamais» Waldteufel.

(Nueva) Obertura «Raymond» (The Queen's Secret) A. Thomas.

Gran Selección «Mlle Modiste» Victor Herbert.

A. Mexican Idyll «Ou the Mesa-Grande» Maurice.

(Nueva) Marcha «Capt. Fitz Patrick's» Weldon.

El Director,

SANTOS JORGE A.

## Obsequio

El señor Cónsul del Perú ha regalado un mapa de este país á la Biblioteca Municipal, obra hecha por el ingeniero Luis Pesce.

## Irregularidad

Ayer más ó menos á las 5 h. 30 p. m. el menor Alejandro Sincier se cayó de un balcón en la calle Balboa, hiriéndose en varias partes del cuerpo. Llevado inmediatamente á la Policía, el practicante calificó de graves las heridas y ordenó que el chico fuese conducido al Hospital Santo Tomás. A este establecimiento llegó á las 6 de la tarde y á las 6 h 15 recién salía el médico de turno á recibirlo.

Nosotros fuimos llamados por un oficial de Policía para informarnos que el chico se iba en sangre y que el portero del Hospital á otro empleado decía que el doctor estaba comiendo y que aguardaran con el herido.

Inspirándonos en los sentimientos humanitarios, sería de desear que la atención hacia los heridos que allí llegan se haga en el acto, inmediatamente, cualquiera que sea la ocupación en que se halle el médico de turno.

Nadie podrá extrañarse de que nosotros tomemos estas cosas á cargo, pues queremos buscar el bien por todos los medios posibles, sin ánimo de dañar á terceros y sólo considerando como deber imprescindible del periodismo señalar las deficiencias en los diversos ramos del servicio público.

## VIDA SOCIAL

Esta noche tendrá lugar en la residencia del señor Ramón Arias Jr. un baile dado por los socios del «Club Juventud» compuesto de jóvenes muy estimados en la sociedad panameña.

El baile promete ser un verdadero acontecimiento social, pues ya hay como 30 señoras que asistirán á él con elegantes toiles.

## «Club Juventud»

En la última reunión habida en este centro social, fueron elegidos miembros de la Junta Directiva los siguientes señores:

J. R. de Icaza, Presidente.  
A. E. Briceño, Vice id.  
Eladio Briceño, Secretario.  
A. de Roux, Tesorero.  
Deseamos prosperidad al respetable Club Juventud.

## Liceo de Niñas de Panamá

En este acreditado establecimiento tendrán lugar los exámenes semestrales la próxima semana, en la forma siguiente:

## LUNES 11

De 8 á 10—Religión I, II, y III año H.

» 10 » 11—Lectura y recitación id.

» 1 » 3—Inglés id.

» 3 » 5—Gramática y Ortografía.

## MARTES 12

De 8 á 11—Ciencias Físicas y Naturales.

» 2 » 5—Matemáticas id.

## MIÉRCOLES 13

De 8 á 11—Exámenes generales de III P.

## JUEVES 14

De 8 á 9—Historia I, II y III año H.

» 9 » 10—Exámenes generales I y II P.

» 2 » 4—Geografía I, II y III año H.

» 4 » 5—Canto y Gimnasia de todas las secciones.

Observaciones: El Dictado, la Composición, el Dibujo, la Pintura y los trabajos manuales estarán expuestos durante todos los exámenes.

Panamá, Setbre. 9 de 1911.

LA RÉCTORA.

## ESCUELA INDUSTRIAL NACIONAL

CALLE 12 OESTE Y AVENIDA SUR. TELEFONO No. 199.

## TRABAJO PARA PARTICULARES.

Este plantel con los talleres que ya tiene organizados puede ejecutar los siguientes trabajos:

## Taller de trabajos de la madera.

Muebles, desde los más sencillos hasta los más artísticos de estilo moderno; molduras, puertas, ventanas, toda clase de trabajos de tornería etc.

## Taller de Herrería.

Puertas, ventanas, medio-puntos, traga-luzes, verjas, trabajos de forja, cerrajería y cuanto con este ramo se relaciona.

## Taller de Mecánica y Electromecánica.

Construcción y reparación de piezas para motores y toda clase de máquinas, trabajos de tornería, ajuste, montaje, mecánica de precisión, automovilismo, aparatos eléctricos etc.

## Taller de Plomería y trabajo de los metales.

Instalaciones sanitarias, inodoros, cloacas, acueductos instalaciones para conducción del vapor, gas etc. y toda clase de obras de latón, cobre, zinc y hojalata.

## Taller de Fundición.

Toda clase de trabajo en hierro, cobre, bronce y estaño.

## Taller de Artes Gráficas:

Encuadernación, empaste y dorado de toda clase de obras y confección de fotograbados y librerías de cobre en alto relieve.

## Taller de Construcciones:

Confección de planos de proyectos de toda clase de edificios, dibujos y copia de plano ya formados. Toma también la dirección técnica de cualquier obra de construcciones.

## CAB FARES

ANCON AND CITY OF PANAMA				
	One person	Two persons	Three persons	Four persons
Between Hotel Tivoli or its environs and any point in Ancon east of Episcopal Chapel.....	One way..... \$0.20	\$0.40	\$0.60	\$0.80
Round trip.....	40	80	1.20	1.60
Between kitchen building of Ancon Hospital and any point in the hospital grounds.....	One way..... 20	40	60	80
Round trip.....	40	80	1.20	1.60
Between Administration building in Ancon and any point in Ancon north of post office or any point in Ancon.....	One way..... 40	80	1.10	1.30
Round trip.....	80	1.20	1.40	1.70
Between any point in Ancon east of Episcopal chapel, and any other point in Ancon or any point in Panama.....	One way..... 20	40	60	80
Round trip.....	40	80	1.20	1.60
BALBOA				
Between Balboa docks and East Balboa Commissary.....	One way..... 40	80	1.10	1.30
Round trip.....	80	1.20	1.50	1.70
Between East Balboa Hotel and junction of Zone line road and Panama-Balboa road.....	One way..... 20	40	60	80
Round trip.....	40	80	1.20	1.60
Between El Chorrillo (junction of Zone line road and Panama-Balboa road) and any point in the city of Panama, or the Hotel Tivoli and environs, or any other point in Ancon east of Episcopal chapel.....	One way..... 40	80	1.10	1.30
Round trip.....	80	1.20	1.50	1.70
Between East Balboa commissary and any point in Panama or the Hotel Tivoli and environs or any point east of Episcopal chapel.....	One way..... 70	1.40	2.00	2.50
Round trip.....	1.40	1.90	2.40	2.90
SAVANNAS ROAD				
Between the Savannas Police Station and any point in Ancon or Panama.....	One way..... 1.50	3.00	4.00	4.50
Round trip.....	3.00	4.00	4.50	5.00

## Centro Ecuatoriano-Chileno

Lista de los adherentes para celebrar en Panamá el 18 de Septiembre de 1911, Aniversario de la República de Chile.

Señor Dr. J. J. Moreno Ponce.

Señor José D. Caviades.  
id. Celedonio Moncayo.  
id. Eulogio Reyes.  
id. Leoncio Lizárraga.  
id. Manuel Arancibia.  
id. Reinaldo Flores.  
id. José Arroyo.  
id. Juan C. Marcelli.  
id. Casimiro Rebolón.  
id. Francisco Rosas.

SE VENDE un piano de segunda mano, en 125 dollars. Para pormenores véase los altos del almacén La Favorecedora.

DR. MORENO PONCE.—Calle B No. 30, frente al Hotel Unión. Teléfono No. 155, correo: casilla No. 2.2.

## “AL ABISMO”

Novela de costumbres Bogotanas por Samuel Velásquez, se vende en “La Catalana” á 30 cts. el ejemplar.

## PROXIMAMENTE

se instalará en la Plaza Catedral, frente á la Avenida Central, el nuevo y elegante Kiosko venido de Europa, el que se abrirá al público, al estilo moderno, con un surtido *chic* de artículos aparentes.

## Aviso

“The Urgent Pressing Club” Central Ave. House 406.

Solamente puede esperar á sus cliente sesenta días por los trabajos ejecutados, pasado este plazo venderé la ropa por el precio del trabajo, sin que se le pueda hacer reclamo alguno por los morosos.

Este aviso se publicará por un mes, pasado el cual si no ocurre á sacar la ropa que tenga más de sesenta días esta se pondrá en venta en el mismo Establecimiento.

Panamá Agosto 24 de 1911.

El propietario.

F. F. Jones.

## Milton Sasso

Calle 9ª No. 53—Apartado 287,

PANAMA.

Representante de Casas Europeas y Americanas—Agente de la United States Express Co.—Comisiones y consignaciones.

Transacciones Comerciales

## “EL COMERCIO”

Diario comercial, industrial y noticioso.

Imprenta y Oficina 17 Oeste, 51.

Agentes y Corresponsales en Europa y América.

En sus talleres se hace toda clase de obras de tipografía.

## SUSCRIPCIONES:

Un mes	\$ 2'00
Trimestre	5'00
Semestre	9'00

Avisos á precios convencionales.

## The Commercial.

A DAILY NEWSPAPER.

Printed and published at

No. 51, 17th Street West, Panama.

English Editor:

THOS. F. B. DAVIS.

### TERMS OF SUBSCRIPTION

1 Month.....\$ 1.00 gold  
3 Months..... 2.50 "  
6 Months..... 4.50 "

Advertisements published at conventional rates.

All communications must be addressed to the Editor of THE COMMERCIAL, P. O. Box 212, Panama.

## THE ISTHMIAN TELEPHONE CO.

This company which has recently been formed for the purpose of operating all the telephones of the cities of Panama and Colon, has perfected arrangements with the Panama Railroad Company and the old Telephone Company, whereby they have taken over the interests of both concerns in the cities of Panama and Colon, and are now engaged in erecting telephone poles all over the city and installing their offices in the building formerly known as the Concordia building.

Mr. Chas. S. Levy, who is in charge of the mechanical works of the new Company, informed us that the work is being pushed ahead rapidly and the Company hopes to begin their services within a very short time.

The Panama Railroad Company operated about eighty telephones in this city, and these telephones have already come into the hands of the new company, who will have only one service of telephones between Panama and Colon.

An average of five hundred telephones is considered sufficient to meet the demands of the people of Panama and Colon and this company has a keyboard with this number of telephones, being quite prepared to meet all demands.

## Work on Canal Forts.

Washington, Aug. 3.—Major-Gen. Wood, Chief of Staff, U.S.A., told President Taft today that work was commenced this week on the fortifications at the Pacific terminal of the Panama Canal. Gen. Wood has just returned from a month's inspection trip to the Canal Zone to consider the sites selected for the fortifications by the board on the fortification of the canal. He approved all of them, making only a few minor changes in their plans.

Work will shortly be begun for the preparation of the ground to receive the big coast defense guns. Orders have been placed for the guns and it is expected that they will be ready for mounting by the time the fortifications are sufficiently advanced to receive them.

Troops will be sent to the canal before the fortifications are completed. It will not be necessary at the outset to build barracks for the troops as there are some buildings along the canal in good condition which would, Gen. Wood considers, make satisfactory temporary barracks for the troops.

## Jordan River in Jamaica

The "Milk River" in the parish of Clarendon in Jamaica, is now becoming famous as the "Jordan River" of the island, and even the municipality of the parish is considering the advisability of sending its paupers to that river for a bath whereby they might be cured of any malady which they complain of. The story is told in the "Gleaner" of a recent date of how a woman who was suffering from an incurable disease and had to be put on the paupers roll, was sent after a time to the Milk River bath where she was so sufficiently cured that she was able to walk home. If the experiment proves successful this river will become famous as the "Jordan River" of the Island.

## The Railway Concession

We had been expecting to learn something today regarding the awarding of the bid for the construction of the Panama-Chiriqui railroad, the bids for which are in the hands of the Government and were opened since the afternoon of the 31st ulto., and ten days being allowed for the Government to consider and determine which of the bidders had offered the best advantages. These ten days elapsed at three o'clock this afternoon and we endeavored to find out who had been the favored party but up to the time of going to press our reporter did not return with the results and we are therefore deprived of the opportunity of giving same to our readers.

**FOR RENT.**—The upstairs of a recently constructed house on Central Avenue No. 461, suitable for a respectable family, consisting of one drawing room, dining room, three bedrooms, kitchen, bath, sanitary installations and completely independent. Situated near the P.R.R. Depot. Apply to PROSPERO PINEL, at "The National Navigation Company."

## NOTICE TO THE PUBLIC.

"The Urgent Pressing Club" Central Avenue, House 406.

We will only wait on all our customers for sixty days for all work done. Passing such time all work will be sold for value of work done of which no claim will be able to be made for said goods. This notice will be for one month and whosoever that has clothes in this said establishment more than sixty days, will please note that the said clothes will be put up for sale in the said establishment.

Panama, Aug. 24, 1911  
Proprietor: F. J. JONES

## Social Life.

Tonight a dance will be held at the residence of Mr. & Mrs. Ramon Arias Jr. given by the members of the "Club Juventud" who are youngmen much appreciated by the Panamanian Society. It promises to be a swell affair, and already about 30 young ladies have promised to be present. The orchestra will be composed of five musicians and dancing is expected to last up to the wee hours of the morning.

## Local Information

### "Club Juventud"

At the last meeting of the "Juvenile Club" of Panama the following young men were chosen as officers:—

President: F. R. de Icaza  
Vice Pres: A. E. Briceño  
Secretary: Eladio Briceño  
Treasurer: A. de Roux.

We wish the Club long life and success.

This Club is to give a ball to-night which is expected to be a great success and we wish them long life, and hope they will continue to give such entertainments, which speak highly in favor of the Club, and contribute largely to their success.

### Bowling Match Tonight

The Corozal team which was defeated last Saturday night by the Ancon team will meet their opponents tonight at the Normandie in a return bowling match when they expect to have a fine and interesting game as they are determined to cry "quits" with the Ancon team.

### Central Theatre

Tonight's program at the Central Theatre will consist of entirely new films which only arrived a day or two ago, and the show is expected to attract a big crowd.

### Shooting Match

The Culebra Pistol Club announces that they will hold a pistol shooting match for the championship of the Canal Zone on the Culebra range, to be held under the rules of the United States Revolver Association and will be on the same basis as matches held on 25 different ranges in the United States. The entrance fees are 1, 2 and 3 dollars according to the successful competitors. The matches will begin to-morrow and close on Sunday 17th inst.

### Adulterated Liquors.

The police have on record a report made by a Jamaican living at house No. 167 of the Ward of San Felipe, that he bought a bottle of liquor from a Chinese named Keng Tag and when he drank it he became quite sick. He is of the opinion that the liquor is adulterated.

### Robbery.

Mrs. Dorothea Stansiola reported at the police station

yesterday that whilst she was away to the market yesterday someone entered her premises and stole therefrom \$20 silver, and some valuable jewellery, but she has no suspicions as to who the robber might be.

## White Slave Trader Convicted

In the Ancon Circuit Court yesterday morning Maurice Stein of Colon, was charged before Hon. Judge H. A. Gudger with being engaged in an illegal traffic, to wit: the trading in women for immoral purposes and conducting a woman across the territory of the Canal Zone to the city of Colon to place her in a house of prostitution. The defendant pleaded not guilty to the charge and a number of witnesses were called by the prosecution to prove the case against him, many of whom were brought over from Colon, and their testimony went to show that the defendant carried on a business in Colon which was reputable for its immorality.

The defendant also called many witnesses to disprove this fact, and they testified that most of Stein's time was taken up in a cleaning and pressing establishment which he had in the city of Colon, but these evidences were discredited and the Court considered that the cleaning and pressing establishment was only carried on as a side issue to his principal business which was that of maintaining a house of prostitution.

After fully considering the evidences on both sides the Hon. Judge found Stein guilty of the charge and convicted him thereon but reserved sentence until Monday next.

### Bankers coming

It is announced that the National Bankers Association are arranging to send representatives to visit the Isthmus and study conditions here for extending business. They will sail from New Orleans at noon on November 25th on the three new ships of the United Fruit Company and expect to remain on the Isthmus for one week, leaving on their return trip on the second of December. Much is expected to be gathered from the visit of representatives of the Bankers Association.

### Ship disabled

The s.s. "Allianca" of the Panama Railroad line, left New York on the 30th August last but was disabled off Norfolk, Virginia, and was obliged to return to New York for repairs. The passengers and mails were transferred to the s.s. "Oruba" of the Royal Mail line which is due to arrive at Colon tomorrow. It is expected that the "Allianca" will resume service on the 23rd instant.

**D. R. GEMS' COUGH REMEDY** for Coughs, Colds, Croup, Whooping Cough, Hoarseness, Bronchitis, Sore Throat, Influenza, Incipient Consumption and all diseases of the Throat and Lungs. Sole Agent for the Republic of Panama "Farmacia Americana" of JAVIER MORAN, Panama.

## Hotel City of Mexico.

At Exit P. R. R. Station.

Coollest Rooms in Panama. All modern improvements.

BATHS, ELECTRIC LIGHTS, &c.

Restaurant opened until midnight.

American and European Plans Short Orders a Speciality.

ROOM & BOARD \$1.50 Gold per Day & Upwards.

P. O. BOX 37  
Ancon, C. Z.

CHAS. R. CANTOR  
Proprietor.

Phone 379.

## Panama Garrage.

BEST CARS IN CITY FOR HIRE. OPEN DAY & NIGHT.

Special rates to Tourists! AMERICAN MANAGEMENT.

Phone 879

## Central Moving Picture

The most respectable and up-to-date Amusement Hall in Panama.

Pictures changed every night

5 to 6 thousand feet of films shown nightly

Come and see the show and you will invite your friend for the next night.

Central Avenue No. 316 Opposite the "Normandie"

## HOTEL NORMANDIE

HERRERA BUILDING.

Bowling Alleys, Billiard & Pool Tables.

WINES, LIQUORS AND CIGARS.

The only Family Apartment House in the City.

THE NORMANDIE

Commands a full view of Panama and can be seen from any point in the city.

ALBERT GUTSERTLET, Proprietor.

## GUILLERMO LEBLANC, H. UNDERTAKER

Corner of B & 14 sts. West THE ONLY UP TO DATE

## Undertaker's Agency Office

ON THE ISTHMUS.

We have a large supply of American Oak and Rosewood Caskets also a variety of adornments lately imported from the United States and Europe. Coffins furnished of American pattern, made in our own Workshops, elegant and stylish in shape and lined with velvet, satin, plush, &c.

Wreaths, Flowers and Candlesticks

Of the latest patterns and most elegant styles have just been received and are at the disposal of our patrons. This is the only Undertakers Agency Office which offers special rates for the poor, who can obtain their burials at exceptionally low prices.

Burial for the Poor at \$6.00 gold (\$12.00 silver) upwards.

Please apply at the National Trunk Factory, corner of E. and 16 streets West, in case the Agency Office is closed.

## Pan-American Drug Store.

Corner of Ave. B & 12th St. West.

The Drug Store which offers the lowest prices in the city.

Consultation Gratis.

In Charge Of Dr. Solano.

# Job Work done at this Office

at 10 per cent Cheaper than elsewhere Wedding, Baptism, Visiting Cards, &c., done at moderate costs. See us and you will be convinced.

**Special Announcements.**

**BOOKS** [English]—School and Church Books and all accessories for School Children. W. J. CLARKE, 15th E. St. Street, Opposite the Wesleyan Methodist Church.

**CARPENTER, CONTRACTOR & HOUSE AGENT**—John M. Pitter, 24th Street, San Miguel.

**GO to the PHILADELPHIA HOUSE**, 27 calle J. (formerly Ancon Road) for well-made clothing—FREDERICK S. PHARON, Tailor and Outfitter, R. of P.

**GRAN CAFE "LOUVE"** Adjoining the University Club and opposite the Municipal Palace. Ice Cream and Refreshments daily. Vines and Liquors of the very best in the market. Sandwich, Cigars, &c. WILLIAM GUTZMER, Proprietor.

**JEWELLER**—All classes of Jewelry made and repaired at short notice and at prices to suit the times. NATHAN G. KING, Corner of Balboa and East 14th street.

**MILLINER & DRESSMAKER**—Miss C. A. WELSH, Street 13th, No. 132. Dressmaking and Millinery. Work done to order and at prices to suit the times.

**MILLINER AND DRESSMAKER**—Miss Marian Ellis, Street G No. 16. All Dressmaking and Millinery work done after the latest Parisian fashions.

**"PREMIER"**—Scotland's Choicest Product. Wright and Greig's "Premier" Scotch Whisky—just the same as you get at home in Scotland. Wholesale and Retail by O. G. McLean, "The Turf," Panama. Sole Agent on the Isthmus.

**PRIVATE ACADEMY, PANAMA.** All branches of Instruction in English. Pupils accepted at moderate rates. J. T. BARTON, Graduate of Cambridge University, England—Principal, Herrera Park No. 16.

**SADDLER, Harness Maker & Upholsterer**—T. T. WILLIAMS, Street 16th East No. 136.

**SAMUEL WARNER**—Tailor and Outfitter, 15th West street No. 16, fronting the St. Thomas Hospital.

**SHORTHAND & TYPEWRITING** taught by Miss E. L. MARSHALL, S. E. corner of 3rd of November and 19th Streets, Guacajalili.

**TAILORING ESTABLISHMENT**—J. E. McLEOD, General Tailor and Outfitter, 16th East Street, Nos. 138, 140, 142.

**TAILOR AND OUTFITTER**—SAMUEL THORNE, Corner of Central Avenue and 15th East Street, Panama.

**WATCH REPAIRER & JEWELLER**—J. A. CALORIE, Central Avenue, opposite the New Market, Panama.

**Panama Hats Store**  
E. SUBIA, Proprietor  
238—Central Avenue.

We have the best and largest assortment of Panama hats to be found on the Isthmus.

HATS CLEANED AND BLOCKED

**Preference Announcements.**

**E. L. DEPOSITO**, of Trinidad Oliva, the Furniture Store that sells the cheapest in Panama. Central Avenue, 189 and 191.

**D. R. MORENO PONCE** S. B. No. 30, telephone No. 155, P. O. Box No. 212.

**LAWYER**—Pedro Y de Ycaza. All matters before the Tribunals, the Police and the Court House attended to with promptitude and at moderate cost. Central Avenue No. 455.

**Dr. Tamayo,**  
SURGEON DENTIST,  
Central Avenue No. 99.



**Delmonico**

Barbershop and Perfumery Establishment.

Central Avenue No. 122, near the Al calde's Office.

We are pleased to inform our customers and the general public that we have received an extensive supply of accutimes from the famous house of Gell. Freres of Paris, which we are disposing of at the lowest prices in the market.

Our numerous customers have compelled us to reform our barbershop, add in order to give better service we have increased our staff to four men.

Do not forget that cleanliness and punctuality are the principles of this establishment. Specialty in Electric Massage.

A. Garcia Castriello. } Proprietors.  
Juan Mas M.

**HOTEL GARIBALDI**

8 Central Avenue Numbers 467 to 469

Furnished Rooms for Passengers Clean and Commodious.  
Beds at 50 ¢ for the Night. Special Dining Rooms.

Fresh Fruits imported from California.

POTATOES, CHEESE AND GREEK OLIVES

Liquors Of The Best Quality Always On Hand

**Constantino Bassiadi,**  
PROPRIETOR

**AURORA THEATRE.**

EAST 12TH STREET, NEAR SANTA ANA PLAZA.

The best Moving Picture Show in Panama.

**Cool, Clean, Comfortable.**

Electric Fans with Box Seats for Families and Private Parties.

New up-to-date Films received every Week.

Don't forget the Place

The 20, 30 and 50c. House

**"La Postal"**

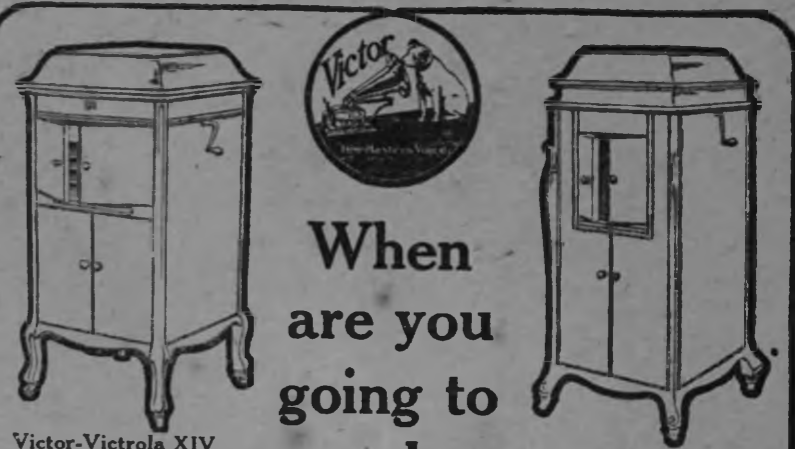
G. GARCIA.

Fronting Santa Ana Park.

**Souvenirs, Newspapers and Magazines of all kinds in English and Spanish.**

GENERAL HEADQUARTERS FOR

Victor Phonographs & Records.



When  
are you  
going to  
get that

**Victor-Victrola**

Why not come in and see about it today?  
Every style of Victor-Victrola is here from the IX at \$50 to the XVI at \$250.

And when we gladly arrange easy terms so that you can enjoy it while you are paying for it, there's surely no reason why you should be without one of these wonderful musical instruments.

FOR SALE AT

"LA POSTAL,"  
FRONTING SANTA ANA PLAZA, PANAMA.



Victor-Victrola IX, \$50 Victor-Victrola X, \$75 Victor-Victrola XI, \$100

**FUNERAL AGENCY**

"La Panameña."

STOREHOUSE, STREET B No. 34.  
RESIDENCE, STREET B No. 55.

Day and Night Service without extra Charges.

THE MOST ELEGANT HEARSE IN THE CITY.

Complete Supply of all articles for Funerals. Beautiful and elegant Coffins imported from Europe and the United States of North America.

**FOR THE POOR:** Coffin, Hearse and Grave of second class from \$15.00 silver or \$7.50 gold. Neatness and punctuality.

Francisco Alvarado A.

**Step Lively, Panama!**

*Come Right To Our Store  
For A Pair Of The Latest*

**REGAL SHOES**

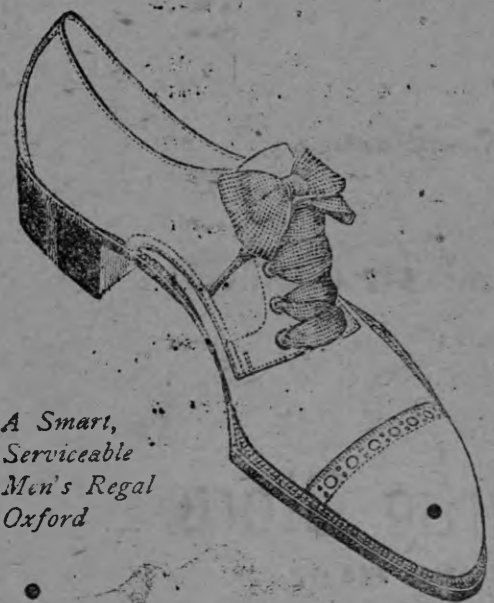
FOR MEN AND WOMEN

No other shoes will please you after you've seen these new and popular styles from the United States—smart, trim Men's Regals and dainty Regal models for women. Remember, you cannot get Regal styles in *other* ready-to-wear shoes, because Regals reproduce this season's exclusive *custom* styles.

Regals are just as much *better* in fit and wear as they are in looks. You never have to "break in" a pair of Regals—and they hold their smart custom shape throughout long, satisfactory service. Regals are made of the finest leathers in the world. It's real economy to wear them. We want you to come and see these Regals, and try them on at any time.

**THE REGAL STORE.**

Central Avenue, Panama.



A Smart,  
Serviceable  
Men's Regal  
Oxford



A Dainty  
Regal Oxford  
For Women